

书虫·牛津
英汉双语读物

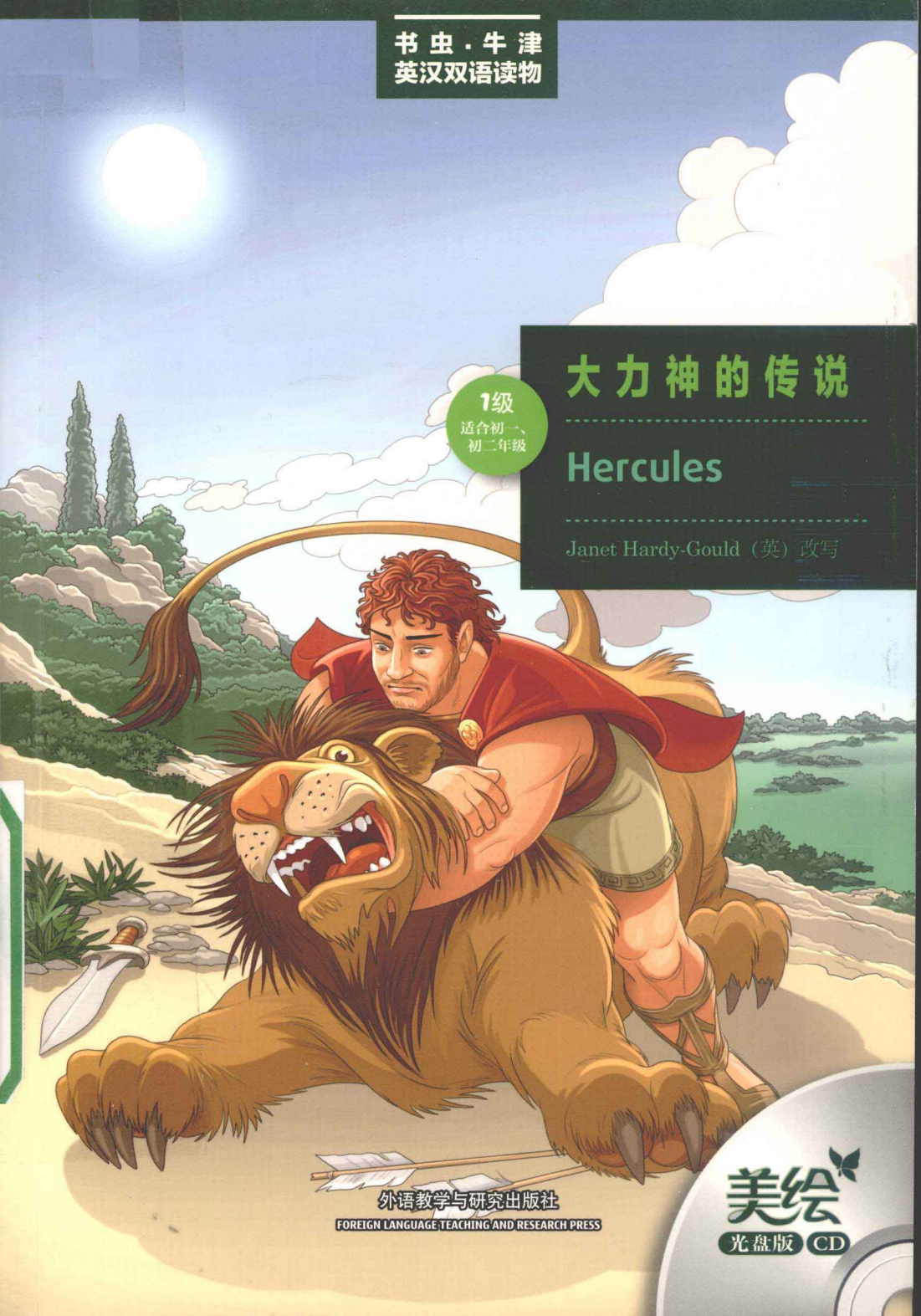
1级

适合初一、
初二年级

大力神的传说

Hercules

Janet Hardy-Gould (英) 改写

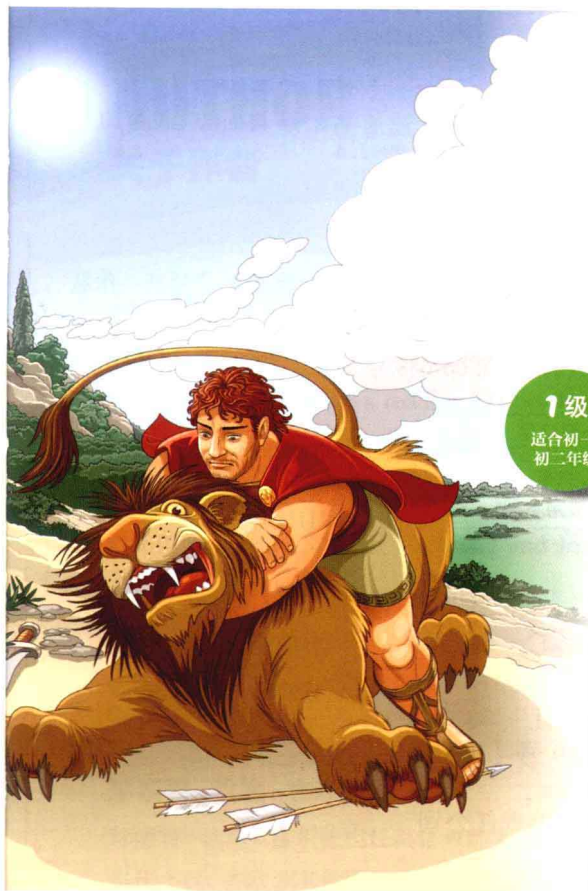


外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

美绘
光盘版 CD

书虫·牛津
英汉双语读物



1级

适合初一、
初二年级

大力神的传说

Hercules

Janet Hardy-Gould (英) 改写

Janos Jantner (英) 插图

宋杰青 译

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京

BEIJING

美绘
光盘版 CD

京权图字：01-2011-8154

Originally published by Oxford University Press, Great Clarendon Street, Oxford. © 2010
This edition is licensed for sale in the People's Republic of China only and not for export therefrom.
Oxford is a registered trademark of Oxford University Press.
只限中华人民共和国境内销售，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

大力神的传说：美绘光盘版：英汉对照 / (英) 哈迪-古尔德 (Hardy-Gould, J.)
改写；宋杰青译. — 北京：外语教学与研究出版社，2012.4

(书虫·牛津英汉双语读物)

书名原文：Hercules

ISBN 978-7-5135-1906-9

I. ①大… II. ①哈… ②宋… III. ①英语—汉语—对照读物 ②神话—作品集—古希腊 IV. ①H319.4: I

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 067688 号



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

阅读、视听、测试、交流、共享

提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载！

出版人：蔡剑峰

责任编辑：徐 宁

封面设计：平 原

出版发行：外语教学与研究出版社

社 址：北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址：<http://www.fltrp.com>

印 刷：北京方嘉彩色印刷有限责任公司

开 本：880×1230 1/32

印 张：2.5

版 次：2012 年 4 月第 1 版 2012 年 4 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5135-1906-9

定 价：12.90 元 (附赠 1 张 CD 光盘)

* * *

购书咨询：(010)88819929 电子邮箱：club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题，请与出版社联系

联系电话：(010)61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519

物料号：219060001

AUTHOR

关于作者

Janet Hardy-Gould

Janet Hardy-Gould has worked as a teacher of English for many years. In her free time she enjoys reading history books and modern novels, visiting other European countries, and drinking tea with her friends. She lives in the ancient town of Lewes in the south of England with her husband, Geoff, and two children, Gabriella and Joseph. She has written a number of books for students of English, including *Henry VIII and His Six Wives*, *King Arthur*, *The Great Fire of London*, *Mulan* and *Sinbad* in the Bookworms series.

珍妮特·哈迪-古尔德

珍妮特·哈迪-古尔德担任英语教师多年。闲暇之余，她喜欢阅读历史书和现代小说，去欧洲其他国家旅行，或者同朋友们品茶。她同丈夫杰夫和两个孩子——加布里埃拉和约瑟夫——一起住在英格兰南部的古城刘易斯。她为学英语的学生著书多部，其中包括“书虫”系列的《亨利八世和他的六位妻子》、《亚瑟王传奇》、《伦敦大火》、《花木兰》和《辛巴达历险记》。

欢迎进入 精彩纷呈的 外研社英语阅读世界



书虫·牛津 英汉双语读物

美绘

光盘版

CD

五个级别 适合小学高年级至高二年级

全新的书虫，全新的听读体验！

大量精美彩色插图

专业播音员多角色剧场式朗读CD

更多精彩故事等你来！



● 适合小学高年级、初一

● 适合初一、初二年级

● 适合初二、初三年级

● 适合初三、高一年级

● 适合高一、高二年级



书虫

牛津英汉双语读物

美绘光盘版分级盒装



- 经典的传承，书虫系列迄今累计销售逾60,000,000册
- “书虫”家族的新成员 缤纷呈现
- 书虫美绘版分级盒装（配MP3）隆重上市，首批分为5个级别，28本图书

全彩色铜版纸印刷 令人赏心悦目
多角色剧场式朗读 更加身临其境

书虫·牛津 英汉双语读物

美绘

光盘版

CD

五个级别 适合小学高年级至高二年级



继首批28本热销之后，外研社再次推出全新的14本书虫
美绘光盘版新成员，让书虫家族更绚丽多彩！

入门级

地心游记 *Journey to the Centre of the Earth*

海盗黑胡子 *Blackbeard*

交换人生 *Changing Places*

特大新闻 *The Big Story*

第一级

大力神的传说 *Hercules*

第五演播室 *Studio Five*

麦克白 *Macbeth*

天方夜谭 *Sheherazade*

一千个金币 *The Teacher's Secret and Other Folk Tales*

第二级

海底两万里 *Twenty Thousand Leagues Under the Sea*

最后一片叶子——欧·亨利短篇小说八则 *Eight Great American Tales*

第三级

艰难时世 *Hard Times*

第四级

曼斯菲尔德庄园 *Mansfield Park*

月亮宝石 *The Moonstone*

● 适合小学高年级、初一

● 适合初一、初二年级

● 适合初二、初三年级

● 适合初三、高一年级

● 适合高一、高二年级

书虫·牛津 英汉双语读物

- 适合小学高年级、初一 ● 适合初一、初二年级 ● 适合初二、初三年级
● 适合初三、高一年级 ● 适合高一、高二年级 ● 适合高二、高三年级 ● 适合高三、大学低年级



- 世界优秀文学名著的英文简写读本及原创作品，提高你的英文阅读水平
- 共7个级别，102本书虫，从小学高年级到大学，为你的英语学习提供丰富的阅读材料
- 入门级为漫画形式，看图阅读，让你更容易踏入书虫的世界！
- 第一级至第六级为英汉对照形式，每页提供重点单词注释，让你更快掌握重点词汇！
- 每本书后配有练习题，检测你的阅读效果！
- 按照词汇量和语言难度进行科学分级，方便选择



书虫

牛津英汉双语读物

分级盒装



包含入门级（共10册）、第1级上（共10册）、第1级下（共10册）、第2级上（共12册）、第2级下（共13册）、第3级上（共10册）、第3级下（共9册）、第4级上（共9册）、第4级下（共8册）、第5级（共6册）、第6级（共5册）。

共11盒，每盒都配有全文原音朗读MP3光盘。

生动的故事情节，新鲜的听读体验，引你进入精彩纷呈的“书虫”世界，为你的英语学习助力！



书虫

牛津英汉双语读物全套盒装



书号: 978-7-5600-8502-9

定价: 708.00元

书虫·牛津英汉双语读物全套盒装, 内含已出版的书虫·牛津英汉双语读物入门级至第六级7个级别, 102本书。其中每个级别都含有英美专业人士朗读的英文MP3光盘。同时, 本套装在定价不提高的情况下, 还赠送一本十分实用、畅销多年的《朗文十万词词典》, 更加方便读者阅读时查阅生词、拓展词汇量。

外研社

IRIS
蓝莲花

轻松英语 名作欣赏

绘声绘色悦读经典

美国专业播音员朗读

本系列包括44本 原汁原味 的英文作品，
内容皆取自耳熟能详的 文学经典，

共分为五个级别，适合从小学高年级
到高中三年级不同水平读者的需要，

中文译文、背景知识、生词注释和语法讲解
随时为读者提供帮助，

大量精美的 插图 和广播剧 CD 光盘，
让英语听读成为真正的快乐体验！





外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

英汉双语读物

“轻松英语名作欣赏” 分级盒装

配美国专业播音员
朗读MP3光盘，
现已上市!!

绘声绘色
悦读经典

本系列图书包括44本原汁原味的英文作品，内容皆取自耳熟能详的文学经典

共分为五个级别，适合从小学高年级到高中三年级不同水平读者的需求

阅读准备、背景知识、生词注释和译文随时为读者提供帮助

(第一级上) 书号: 978-7-5135-0116-3	定价: 55.00元
(第一级下) 书号: 978-7-5135-0122-4	定价: 45.00元
(第二级上) 书号: 978-7-5135-0115-6	定价: 55.00元
(第二级下) 书号: 978-7-5135-0114-9	定价: 45.00元
(第三级上) 书号: 978-7-5135-0113-2	定价: 49.00元
(第三级下) 书号: 978-7-5135-0112-5	定价: 49.00元
(第四级上) 书号: 978-7-5135-0111-8	定价: 55.00元
(第四级下) 书号: 978-7-5135-0110-8	定价: 55.00元
(第五级上) 书号: 978-7-5135-0109-5	定价: 69.00元
(第五级下) 书号: 978-7-5135-0105-7	定价: 69.00元





非常漫画双语名著系列

看名著漫画 学地道英语



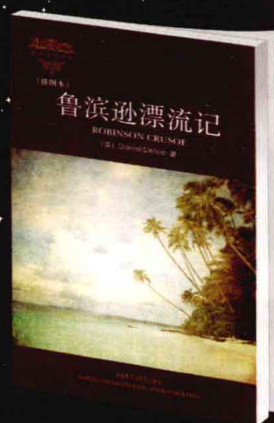
买英文版，附送中文版全本，本系列共9册 单册定价：29.90元

《麦克白》 《亨利五世》 《罗密欧与朱丽叶》 《暴风雨》 《简·爱》
《坎特维尔幽灵》 《远大前程》 《圣诞颂歌》 《弗兰肯斯坦》

外国文学经典插图本



汇集英语经典名著
版本精心挑选，原汁原味
配有插图，宜于收藏



目前已出版:

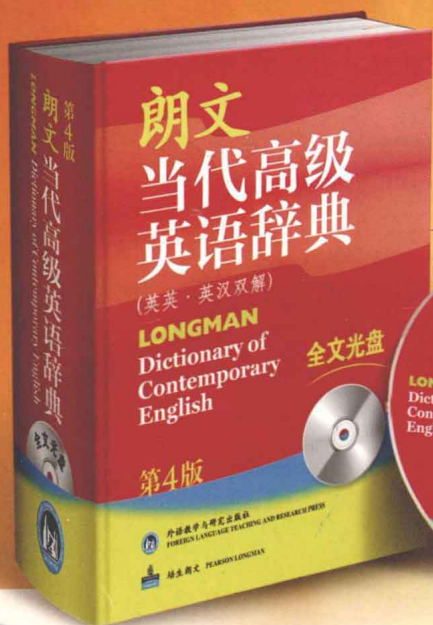
《地心游记》《失落的世界》《从地球到月球》《气球上的五星期》《环游地球80天》《查泰莱夫人的情人》《少年维特之烦恼》《曼斯菲尔庄园》《飘》《汤姆叔叔的小屋》《王子与贫儿》《野性的呼唤》《白牙》《杰克·伦敦短篇小说选》《欧·亨利短篇小说选》《马克·吐温短篇小说选》《鲁滨逊漂流记》《呼啸山庄》《汤姆·索亚历险记》《哈克贝利·费恩历险记》《简·爱》《理智与情感》《傲慢与偏见》

朗文

当代高级英语辞典

第4版

(英英·英汉双解)



来啦!



国内唯一附赠 全文光盘的学习型词典



本光盘收录《朗文当代高级英语辞典》(第4版)(英英·英汉双解)的全部内容, 具有下列5大功能:

查询功能

收录词典全部内容, 查询界面简洁易用

书签功能

可将经常查阅的页面加到书签目录, “生成”属于自己的个性化小词典, 方便日后查找

发音功能

词条提供真人英语发音, 清晰地道

超链接功能

只需点击“互见小手”, 即可跳转至相关词条页面, 一目了然

笔记功能

可随意在页面上添加学习笔记, 加有笔记的页面会自动加入书签目录, 方便翻查

CONTENTS

目录

Chapter 1	3
第一章	
Chapter 2	10
第二章	
Chapter 3	16
第三章	
Chapter 4	22
第四章	
Chapter 5	30
第五章	
Chapter 6	36
第六章	
Project	42
拓展训练	
Grammar Check	47
语法充电	
Translation	54
译文	